

แบบการแจ้งอยู่เกินกว่า ๙๐ วัน ของบุคคลต่างด้าว

ตม. ๔๗

TM. 47

FORM FOR ALIEN TO NOTIFY OF STAYING LONGER THAN 90 DAYS

เขียนที่.....  
WRITTEN AT

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....  
DATE MONTH YEAR

เรียน พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง.....  
TO: THE IMMIGRATION OFFICER

ด้วยข้าพเจ้า.....  
(FULL NAME IN BLOCK LETTERS)

สัญชาติ.....ประเภทวีซ่า  TOURIST  
NATIONALITY VISA  NON-IMM.

เดินทางเข้ามาเมื่อวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....โดยพาหนะ.....  
ENTERED THAILAND ON MONTH YEAR BY

หนังสือเดินทางเลขที่.....ตามบัตรขาเข้าเลขที่.....  
PASSPORT NO. ARRIVAL CARD NO.

บัดนี้ ได้อยู่ในราชอาณาจักรไทย ครบ ๙๐ วันแล้ว และพำนักอยู่ที่.....  
I HAVE NOW BEEN STAYING IN THAILAND FOR 90 DAYS AND MY PRESENT ADDRESS IS

ซอย/ถนน.....ตำบล.....อำเภอ.....  
LANE/ROAD TAMBOL AMPHUR

จังหวัด.....โทรศัพท์.....  
PROVINCE PHONE

ลงชื่อ.....  
SIGNATURE

หมายเหตุ คนต่างด้าวต้องแจ้งกองตรวจคนเข้าเมืองทุกระยะ ๙๐ วัน  
NOTICE : ALIEN MUST NOTIFY THE IMMIGRATION OFFICE EVERY 90 DAYS

ใบรับแจ้งการอยู่เกิน ๙๐ วัน ของบุคคลต่างด้าว  
RECEIPT OF NOTIFICATION

สำหรับเจ้าหน้าที่  
FOR OFFICIAL USE ONLY

ข้าพเจ้า.....ตำแหน่ง.....  
I TITLE

ได้รับแจ้งการอยู่ในราชอาณาจักรไทยครบ ๙๐ วัน ของ.....  
HAVE RECEIVED NOTIFICATION OF STAYING IN THAILAND FOR 90 DAYS FROM

สัญชาติ.....ไว้แล้ว เมื่อวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....  
NATIONALITY ON DATE MONTH YEAR

เวลา.....น.  
HOUR

THIS IS NOT AN EXTENSION OF STAY.  
PLEASE NOTIFY YOUR ADDRESS AGAIN ON

ลงชื่อ.....ผู้รับแจ้ง  
SIGNATURE IMMIGRATION OFFICER

KEEP IN PASSPORT

(The fine of Overdue Notification is not exceeding 5,000 Baht)

(โรงพิมพ์ตำรวจ น.ศ. ๒๕๕๗)